

## 403599-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Lift installation work – Sanierung und Umbau Schloss - Aufzugsanlagen

OJ S 112/2026 12/06/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Oibreacha

### 1. Ceannaitheoir

---

#### 1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Schloss-Stadt Hückeswagen

R-phost: [vergabestelle@hueckeswagen.de](mailto:vergabestelle@hueckeswagen.de)

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Údarás áitiúil

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

### 2. Nós imeachta

---

#### 2.1. Nós imeachta

Teideal: Sanierung und Umbau Schloss - Aufzugsanlagen

Cur síos: Gegenstand der Ausschreibung sind Arbeiten der technischen Gebäudeausrüstung für die Sanierung des Schlosses Hückeswagen. Die Arbeiten umfassen: - Montage eines Personenaufzuges

Aitheantóir an nós imeachta: 602bc5ec-dcfa-4879-bb09-a0fc21c37ca3

Aitheantóir inmheánach: GM-2026-036

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

##### 2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45313100 Lift installation work

##### 2.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Auf m Schloß 1

Baile: Hückeswagen

Cód poist: 42499

Foroinn tíre (NUTS): Oberbergischer Kreis (DEA2A)

Tír: An Ghearmáin

##### 2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: #Bekanntmachungs-ID: CXT2YY5YT259K2DY# 1.) Erfüllungsort ist Hückeswagen, Gerichtsstand ist Hückeswagen. 2.) Enthalten die Vertrags- und Vergabeunterlagen nach Auffassung des Bieters Unklarheiten und/oder Fehler, so hat der Bieter unverzüglich den Auftraggeber vor Angebotsabgabe schriftlich darauf hinzuweisen. Hinweise sind zu richten über den Vergabemarktplatz an die Vergabestelle der Schloss-Stadt Hückeswagen. 3.) Die gesamte Kommunikation erfolgt über den Vergabemarktplatz. Es wird eine freiwillige und kostenlose Registrierung auf dem Vergabemarktplatz Rheinland empfohlen. Die Registrierung bietet den Vorteil, dass Sie automatisch über Änderungen an den Vergabeunterlagen oder über Antworten (z.B. Bieterfragen) zum Verfahren informiert werden. Zur Kommunikation mit der Vergabestelle und zur elektronischen Einreichung des Angebots ist eine Registrierung zwingend erforderlich. 4.) Der Bieter trägt das Risiko der

Übermittlung und des rechtzeitigen und vollständigen Eingangs seines Angebotes. 5.) Die Zuschlagserteilung erfolgt über den Kommunikationsbereich des Vergabemarktplatzes. Die Empfangsbestätigung ist über den Vergabemarktplatz zurückzusenden. 6.) Die genaue Terminabstimmung erfolgt nach Zuschlagserteilung durch den zuständigen Fachbereich.

**Bunús dlí:**

Treoir 2014/24/AE

vob-a-eu -

**2.1.6. Forais eisiaimh**

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

Sárú oibleagáidí arna socrú faoi fhorais eisiaimh náisiúnta amháin: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Rannpháirtíocht in eagraíocht choiriúil: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Cionta sceimhlitheoireachta nó cionta a bhaineann le gníomhaíochtaí sceimhlitheoireachta: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Sciúradh airgid nó maoiniú na sceimhlitheoireachta: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Calaois: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Éilliú: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Fostú páistí agus cineálacha eile gáinneála ar dhaoine: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Sárú oibleagáide a bhaineann le cánacha a íoc: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Sárú oibleagáide a bhaineann le ranníocaíochtaí slándála sóisialta a íoc: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí comhshaoil: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí shóisialta: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí saothair: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Dócmhainneacht: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Sócmhainní atá á riaradh ag leachtaitheoir: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Cuirtear ar fionraí gníomhaíochtaí gnó: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Cás cosúil le féimheacht faoin dlí náisiúnta: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Mí#iompar gairmiúil tromchúiseach: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Comhaontuithe le hoibreoirí eacnamaíocha eile arb é is aidhm dóibh an iomaíocht a shaobhadh: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Coinbhleacht leasa mar gheall ar a rannpháirtíocht sa nós imeachta soláthair: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Rannpháirtíocht dhíreach nó indíreach in ullmhú an nós imeachta soláthair seo: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Foirceannadh luath, damáistí nó smachtbhannaí inchomparáide eile: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Mífhaisnéis, faisnéis a coinníodh siar, gan bheith in ann doiciméid riachtanacha a sholáthar nó faisnéis rúnda a fuarthas maidir leis an nós imeachta seo: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

## 5. Luchtóg

---

### 5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Sanierung und Umbau Schloss - Aufzugsanlagen

Cur síos: Aufzugstechnik: Lieferung und Montage eines maschinenraumlosen

Personenaufzuges mit getriebelosem Antrieb im Schachtkopf: - 4 Haltestellen - Förderhöhe 9,80 m - Allseitig umschlossenes Stahlschachtgerüst - Schachttüren in edelstahlgerahmter Glasausführung

Aitheantóir inmheánach: GM-2026-036

#### 5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45313100 Lift installation work

#### 5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Auf m Schloß 1

Baile: Hückeswagen

Cód poist: 42499

Foroinn tíre (NUTS): Oberbergischer Kreis (DEA2A)

Tír: An Ghearmáin

#### 5.1.3. Fad measta

Fad ama eile: Anaithnid

#### 5.1.6. Eolas ginearálta

**Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:**

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ní theastaítear

Tionscadal soláthair a mhaoinítear go hiomlán nó i bpáirt le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): tá

Eolas breise: #Besonders auch geeignet für:selbst#

#### 5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

#### 5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Tagairtí ar shaothair sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: 3 Referenzen aus den letzten 7 Kalenderjahren, sowie Bescheinigungen über die ordnungsgemäße Ausführung und das Ergebnis seitens des Auftraggebers(Dritterklärung) (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Benennung von 3 dem/der Leistungsbereich/-Ausführung entsprechende vergleichbarer Referenzen aus den letzten 7 Kalenderjahren (zzgl. dem angebrochenen) mit einem Umsatz von mindestens 40.000,00 Euro netto pro Objekt, wobei für die wichtigsten Bauleistungen Bescheinigungen über die ordnungsgemäße Ausführung und das Ergebnis beizufügen sind (Dritterklärung).

Critéar: Fórsa saothair meánach bliantúil

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Beschäftigte/Mitarbeiter der letzten 3 Geschäftsjahre (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Aufzählung der jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte der letzten 3 Geschäftsjahre

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Erklärung zur Zahlung von Steuern, Sozialbeiträgen und Beiträgen zur Berufsgenossenschaft (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Erklärung, dass keine schwere Verfehlung vorliegt (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Erklärung des Bewerbers, dass keine schwere Verfehlung vorliegt, die die Zuverlässigkeit als Bewerber in Frage stellt, die mit Freiheitsstrafe von mehr als 3 Monaten oder mit einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen geahndet wurde sowie dass der Bewerber in den letzten 2 Jahren nicht aufgrund eines Verstoßes gegen Vorschriften, der zu einem Eintrag im Gewerbezentralregister geführt hat, mit einer Freiheitsstrafe von mehr als 3 Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2500 EUR belegt worden ist.

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Formblatt 521 Eigenerklärung Ausschlussgründe (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Formblatt 522 Eigenerklärung Mindestlohn (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Critéar: Árachas éiginnteachta gairmiúil riosca

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Nachweis einer Haftpflichtversicherung bzw. Erklärung, dass eine im Falle der Auftragserteilung abgeschlossen wird (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Es ist eine gültige Versicherung mit einer Deckungssumme von mindestens 3 Mio. EUR für Personen- und Sachschäden vorzulegen.

Critéar: Ioncam bliantúil ginearálta

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Umsatzzahlen der letzten 3 Geschäftsjahre (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Umsatz des Unternehmens in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen.

Critéar: Clárú i gclár gairmiúil ábhartha

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Berufs- bzw. Kammernachweis (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung): Nachweis der Eintragung in die Ingenieurkammer oder einer gleichwertigen berufsständischen Organisation

Critéar: Cáilíochtaí oideachasúla agus gairmiúla ábhartha

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Nachweis der notwendigen personellen Voraussetzungen zur Durchführung der ausgeschriebenen Leistungen (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung):  
- Sachkunde gem. EN 81-20 "Personen- und Lastenaufzüge" - Sachkunde gem. EN 81-50 "Konstruktionsregeln, Berechnungen und Prüfungen von Aufzugskomponenten"

Critéar: Teastais ó institiúidí rialaithe cáilíochta

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Zertifizierung nach DIN EN ISO 9001 (oder gleichwertig) mit ersichtlichem Geltungsbereich (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung):

#### 5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Spríoc-am chun eolas breise a iarraidh: 02/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXT2YY5YT259K2DY/documents>

**Cainéal cumarsáide ad hoc:**

URL: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXT2YY5YT259K2DY>

#### 5.1.12. Téarmaí soláthair

**Téarmaí na haighneachta:**

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXT2YY5YT259K2DY>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spríocdháta chun tairiscintí a fháil: 14/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 27 Laethanta

**Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spríocdháta chun iarratas a dhéanamh:**

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Unterlagen werden gemäß §16a VOB/A EU nachgefordert.

**Téarmaí an chonartha:**

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: Einzureichende Unterlagen: \* Mit dem Angebot \*\* Mittels Eigenerklärung: - Formblatt 523 Eigenerklärung Sanktionspaket EU

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

#### 5.1.15. Teicnící

**Creat-chomhaontú:**

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

**Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:**

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

#### 5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer Rheinland

Eolas faoi spríocdhátaí athbhreithnithe: Nach § 160 des Gesetzes gegen

Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) ist der Antrag auf Einleitung eines

Nachprüfungsverfahrens vor der Vergabekammer unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des

Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von

zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2 GWB. § 134 Absatz 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Schloss-Stadt Hückeswagen

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Schloss-Stadt Hückeswagen

## 8. Eagraíochtaí

---

### 8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Schloss-Stadt Hückeswagen

Uimhir chlárúcháin: 053740016016-31001-28

Seoladh poist: Bahnhofplatz 8

Baile: Hückeswagen

Cód poist: 42499

Foroinn tíre (NUTS): Oberbergischer Kreis (DEA2A)

Tír: An Ghearmáin

Pointe teagmhála: Vergabestelle der Schloss-Stadt Hückeswagen

R-phost: [vergabestelle@hueckeswagen.de](mailto:vergabestelle@hueckeswagen.de)

Teil.: +49 219288185

Facs: +49 2192889185

Seoladh idirlín: <http://www.hueckeswagen.de>

**Róil na heagraíochta seo:**

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

### 8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Vergabekammer Rheinland

Uimhir chlárúcháin: 05315-03002-81

Seoladh poist: Zeughausstraße 2 - 10

Baile: Köln

Cód poist: 50606

Foroinn tíre (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Tír: An Ghearmáin

Pointe teagmhála: Bezirksregierung Köln, Spruchkörper Köln

R-phost: [VKRheinland@bezreg-koeln.nrw.de](mailto:VKRheinland@bezreg-koeln.nrw.de)

Teil.: +49 221-147-2120

Facs: +49 221-147-2889

Seoladh idirlín: [http://www.bezreg-koeln.nrw.de/brk\\_internet/vergabekammer/index.html](http://www.bezreg-koeln.nrw.de/brk_internet/vergabekammer/index.html)

**Róil na heagraíochta seo:**

Eagraíocht athbhreithniúcháin

## 8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Teil.: +49228996100

**Róil na heagraíochta seo:**

TED eSender

## Eolas faoin bhfógra

---

Aitheantóir/leagan an fhógra: f25916ae-a39b-4e68-8166-180913481e47 - 01

Cineál na foirme: lomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 11/06/2026 07:29:46 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am

Samhraidh Lár na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 403599-2026

Uimhir eagráin IO S: 112/2026

Dáta foilsithe: 12/06/2026